



**ПРОГРАММА ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ  
ДЛЯ КВАТИРОСЪЕМЩИКОВ**



г. Лос-Анджелес  
основан в 1781  
Департамент Жилищного и  
Общественного Инвестирования

- Asistencia de Alquiler
- 렌트 구제 방안
- Программа помощи с арендной платой
- 租金援助计划
- Հարձապճարները
- Tulong sa Renta

**ПРИЁМ ЗАЯВЛЕНИЙ: С 8:00 13 ИЮЛЯ ПО 23:59 17 ИЮЛЯ 2020 г.**

**О ПРОГРАММЕ**

Эта общегородская программа субсидирования квартирной платы в связи с чрезвычайными обстоятельствами была создана городским советом, председателем городского совета Нури Мартинез, Департаментом Жилищного и Общественного Инвестирования (HCIDLA), при поддержке мэра Эрика Гарсетти. Временное субсидирование квартирной платы будет предоставляться тем проживающим в г. Лос-Анджелес квартиросъёмщикам, которые не в состоянии внести квартирную плату в связи с пандемией коронавируса (COVID-19).

По вопросам о данной программе посетите сайт в интернете: [hcidla.lacity.org](http://hcidla.lacity.org)

**УСЛОВИЯ ПРОГРАММЫ:**



**ПРОЖИВАНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ГОРОДА ЛОС-АНДЖЕЛЕС**

Квартиросъёмщики, имеющие право на субсидию, должны проживать в многосемейных жилых помещениях в пределах города Лос-Анджелес. Для того, чтобы проверить, проживаете ли Вы в пределах города, посетите сайт:

[neighborhoodinfo.lacity.org](http://neighborhoodinfo.lacity.org)



**ДОКАЗАТЕЛЬСТВО АРЕНДЫ ЖИЛЬЯ**

Отобранные кандидаты будут обязаны предоставить доказательство аренды жилья

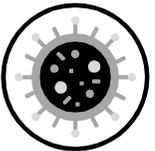


**ТРЕБОВАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ДОХОДОВ**

Семьи, чей общий годовой доход, до 13-го марта 2020 года, равнялся или составлял менее, чем 80% от Среднего Территориального Дохода (Area Median Income (AMI))

**в 2019 году лимиты дохода были следующими:**

| Состав семьи  | 1 Человек | 2 Человека | 3 Человека | 4 Человека | 5 Человек | 6 Человек | 7 Человек | 8 Человек |
|---------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Лимит доходов | \$58,450  | \$66,800   | \$75,150   | \$83,500   | \$90,200  | \$96,900  | \$103,550 | \$110,250 |



**КОРОНАВИРУС (COVID) ФИНАНСОВО ПОВЛИЯЛ НА СЕМЬЮ**

Семьи, которые могут предоставить документальные доказательства того, что они утратили доходы или их доходы снизились в связи с пандемией коронавируса (COVID-19)

**ЗАЯВЛЕНИЯ ПРИНИМАЮТСЯ В ИНТЕРНЕТЕ\***

НАЧИНАЯ С 8:00 13 ИЮЛЯ 2020 ГОДА НА САЙТЕ: [HCIDLA.LACITY.ORG](http://hcidla.lacity.org)

\* Интернет заявления приветствуются и доступны круглосуточно, 7 дней в неделю .

**Горячая Линия по Вопросам Заявлений: 844 944 1868**

**Часы работы телефонной линии: с 13 по 17 июля с 8:00 до 22:00**

лица с нарушениями слуха или речи, звоните по телефону TTY 844 325 1398

**ВСЕ заявления, поданные к 23:59 17 июля будут включены в процесс случайного отбора**

Программа распространяется на всех квартиросъёмщиков, независимо от миграционного статуса

*Д.Ж.О.И. (HCIDLA): ЗАЩИЩАЕМ КВАТИРОСЪЕМЩИКОВ. РАБОТАЕМ С ПАРТНЁРАМИ.*